

Анонимизиран текст

Превод

C-552/21 – 1

Дело C-552/21

Преюдициално запитване

Дата на постъпване в Съда:

7 септември 2021 г.

Запитваща юрисдикция:

Verwaltungsgericht Wiesbaden (Германия)

Дата на акта за преюдициално запитване:

31 август 2021 г.

Жалбоподател:

FT

Ответник:

Land Hessen

6 K226/21.WI

VERWALTUNGSGERICHT WIESBADEN (АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД
ВИСБАДЕН, ГЕРМАНИЯ)

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

по административното дело

FT,

[...]

жалбоподател

[...]

срещу

Land Hessen (провинция Хесен, Германия) представлявана от Hessischer Beauftragter für Datenschutz und Informationsfreiheit (длъжностното лице за защита на данните и свобода на информацията на провинция Хесен),

[...]

– 93.01.21:0005-rt –

ответник

заинтересована страна:

SCHUFA Holding AG, представлявано от управителния съвет,

[...]

относно

правото в областта на защитата на данните

на 31 август 2021 г. Административен съд Висбаден, Германия — шести състав — [...]

определи:

- I. Спира производството по делото.**
- II. На основание член 267 ДФЕС отправя до Съда на Европейския съюз преюдициално запитване относно следните въпроси:**
 - 1. Трябва ли член 77, параграф 1 във връзка с член 78, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните, наричан по нататък „ОРЗД“, ОВ L 119, 2016 г., стр. 1) да се тълкува в смисъл, че резултатът, за който надзорният орган информира субекта на данни,**
 - а) има характер на решение по петиция, в резултат на което съдебният контрол върху решение на надзорен орган по жалба съгласно член 78, параграф 1 от ОРЗД се ограничава основно до това дали органът е разгледал жалбата, извършил е надлежна проверка на нейния предмет и е информирал жалбоподателя за резултата от проверката,**

или

б) трябва да се счита за административно решение по същество, в резултат на което съдебният контрол върху решение на надзорен орган по жалба съгласно член 78, параграф 1 от ОРЗД води до необходимостта решението по същество да бъде разгледано в цялото свое съдържание от националния съд, като в отделни случаи — например в случай че правото на преценка е сведено до нула — надзорният орган може също да бъде задължен от националния съд да предприеме конкретна мярка по смисъла на член 58 от ОРЗД?

2. Съвместимо ли е с членове 7 и 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз от 12 декември 2007 г. (наричана по-нататък „Хартата“, ОВ С 202, 2016 г., стр. 389) съхранение на данни от частна агенция за събиране на икономическа информация, в която се извършва съхранение на лични данни от публичен регистър като „националните бази данни“ по смисъла на член 79, параграфи 4 и 5 от Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 година относно производството по несъстоятелност (ОВ L 141, 2015г., стр. 19), без да е налице конкретна причина, за да може да бъде предоставена информация при поискване?

3. Допустими ли са по принцип частни паралелни бази данни (по-специално бази данни на агенция за събиране на информация), които се създават наред с държавните бази данни и в които данните от държавните бази данни (в случая публикации за несъстоятелност) се съхраняват за по-дълъг период от регламентирания в тясната рамка на Регламент (ЕС) 2015/848 във връзка с националното право, или от правото „да бъдеш забравен“ съгласно член 17, параграф 1, буква г) от ОРЗД следва, че тези данни трябва да бъдат изтрети, ако

а) е предвиден срок за обработване на данните, който е идентичен с този на публичния регистър,

или

б) е предвиден срок за съхранение на данни, надхвърлящ срока за съхранение на данни, предвиден за публични регистри?

4. Доколкото член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД се разглежда като единствено правно основание за съхранение на данни от частни агенции за събиране на икономическа информация по отношение на данните, съхранявани и в

публични регистри, трябва ли да се приеме, че такава агенция има законен интерес, дори ако тя получава данните от публичния регистър, без да е налице конкретна причина, с цел тези данни да са на разположение при поискване?

5. Могат ли кодексите на поведение, които са одобрени от надзорните органи в съответствие с член 40 от ОРЗД и предвиждат срокове за проверка и заличаване, надхвърлящи сроковете за съхранение на публичните регистри, да премахнат предписаното от член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД претегляне?

Мотиви:

I.

- 1 Жалбоподателят оспорва вписването на освобождаване от задължения от заинтересованата страна SCHUFA Holding AG, частна агенция за събиране на икономическа информация. Той моли ответника да съдейства за заличаването на извършеното от SCHUFA Holding AG вписване, както следва:

- 2 *Информация от публични регистри.*

Предоставено освобождаване от задължения.

Тази информация и произхожда от публикациите на съдилищата по несъстоятелността. Във връзка с това производство по несъстоятелност сме информирани за предоставянето на освобождаване от задължения. Референтен номер 1IK1775-17 PLZ68159. Процесът се води от съдилищата по несъстоятелността под този референтен номер.

Дата на събитието 10 септември 2020 г.

- 3 Представителят на жалбоподателя се обръща към SCHUFA Holding AG с писмо от 14 декември 2020 г. Според него е налице противоречие с обработката на данни, извършена съгласно чл. 21 от ОРЗД по отношение на вписването на освобождаването от задължения. Не било извършено претегляне на интересите съгласно член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД. През 2010 г. жалбоподателят започнал самостоятелна дейност в областта на финансовите услуги. Поради забавено възстановяване на данък и впоследствие плащане на авансов данък, той изпаднал в криза на ликвидността. Освен това било налице споразумение за сторниране с

доставчика на финансови услуги, което неочаквано довело до възстановяване на суми. Жалбоподателят не можел да обслужи претенцията. Затова той решил да открие производство по несъстоятелност. След три години било постигнато освобождаване от задължения, което е било одобрено от съда по несъстоятелността. Поради съхранението на данните от заинтересованата страна, на практика било невъзможно жалбоподателят да води нормален живот, въпреки предоставеното освобождаване от задължения. Негативното вписване го засягало неблагоприятно не само в личен, но и в професионален план. Според жалбоподателя е налице нетипично положение, което представлява основание да се иска заличаване на вписването на освобождаването от задължения съгласно член 17 от ОРЗД.

- 4 Впоследствие, с писмо от 12 януари 2021 г. заинтересованата страна SCHUFA Holding AG информира жалбоподателя, че смисълът и целта на член 21, параграф 1 от ОРЗД не е да лиши кредитния сектор от информацията, която е необходима за извършването на внимателна кредитна оценка. Дори в този случай, в който според субективни усещания твърдяната икономическа неблагоприятна последица има по-силно въздействие, нямало основание за упражняване на правото на възражение съгласно член 21, параграф 1 от ОРЗД. За участващи в информационна система кредитен сектор било от решаващо значение да се предоставя информация, която може да стимулира кредитора да извърши специална кредитна оценка. Дружеството SCHUFA Holding AG било само източник на информация, който обаче не трябвало да замести по-нататъшното задължение за проверка на съответната институция и нейното решение за сключване на договор.
- 5 Жалбоподателят оспорва това твърдение с писмо до ответника от 10 февруари 2021 г. Той посочва, че след една година освобождаването от задължения вече не може да бъде оттеглено (член 303, параграф 2 от InsO). Съхранение за общ срок от три години не било съвместимо с правото на Съюза. Предоставянето на освобождаването от задължения трябвало да позволи на длъжника да участва отново в икономическия живот.
- 6 Впоследствие с решение от 17 февруари 2021 г. ответникът информира жалбоподателя, че е налице разбиране по отношение на положението на жалбоподателя, но SCHUFA има право да съхранява негативни вписвания на освобождавания от задължения извън рамките на периода на освобождаване от дадено вземане. Правно основание за това давал член 6, параграф 1, букви б) и е) от ОРЗД, както и член 31 от Bundesdatenschutzgesetz (Федерален закон за защита на личните данни, наричан по-нататък „BDSG“) от 30 юни 2017 г. (BGBl. I стр. 2097, изменен последно със закон от 23 юни 2021 г., BGBl. I стр. 1858). Лични данни, които са необходими за оценката на кредитоспособността, биха могли да се съхраняват толкова продължително, колкото е необходимо за целите, за които са съхранявани. При преценката на кредитоспособността е допустимо поведението на част от група лица да се използва за определяне на вероятности за поведението на други лица,

които също принадлежат към тази група, както и за установяване на статистическа значимост.

- 7 Жалбоподателят обжалва това решение с писмена жалба, подадена на 26 февруари 2021 г. от неговия представител. Той твърди, че доводите на ответника се състоят от стандартни формулировки. Според него като надзорен орган ответникът нито е проверил дали системите функционират нормално, нито е изяснил дали прилагането в конкретния случай отговаря на нормативните изисквания.

II.

1. Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“)

- 8 Член 7 от Хартата

Зачитане на личния и семейния живот

Всеки има право на зачитане на неговия личен и семеен живот, на неговото жилище и тайната на неговите съобщения.

- 9 Член 8 от Хартата

Защита на личните данни

1. Всеки има право на защита на неговите лични данни.

2. Тези данни трябва да бъдат обработвани добросъвестно, за точно определени цели и въз основа на съгласието на заинтересованото лице или по силата на друго предвидено от закона легитимно основание. Всеки има право на достъп до събраните данни, отнасящи се до него, както и правото да изиска поправянето им.

3. Спазването на тези правила подлежи на контрол от независим орган.

- 10 Член 47 от Хартата

Право на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес

Всеки, чиито права и свободи, гарантирани от правото на Съюза, са били нарушени, има право на ефективни правни средства за защита пред съд в съответствие с предвидените в настоящия член условия.

Всеки има право неговото дело да бъде гледано справедливо и публично в разумен срок от независим и безпристрастен съд, предварително създаден

със закон. Всеки има възможността да бъде съветван, защитаван и представляван.

На лицата, които не разполагат с достатъчно средства, се предоставя правна помощ, доколкото тази помощ е необходима, за да се осигури реален достъп до правосъдие.

2. Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 година относно производството по несъстоятелност (ОВ L 141, 2015 г., стр. 19)

11 Член 78

Защита на данните

1. Националните правила за изпълнение на Директива 95/46/ЕО се прилагат по отношение на обработването на лични данни, извършвано в държавите членки по силата на настоящия регламент, при условие че не са засегнати операциите по обработка, посочени в член 3, параграф 2 от Директива 95/46/ЕО.

2. По отношение на обработването на лични данни от Комисията съгласно настоящия регламент се прилага Регламент (ЕО) № 45/2001.

12 Член 79

Отговорности на държавите членки по отношение на обработването на лични данни в националните регистри по несъстоятелност

1. Всяка държава членка съобщава на Комисията името на физическото лице или наименованието на юридическото лице, публичен орган, агенция или друг орган, определен съгласно националното право да упражнява функциите на администратор в съответствие с член 2, буква г) от Директива 95/46/ЕО, с оглед на публикуването му на европейския портал за електронно правосъдие.

2. Държавите членки гарантират, че се прилагат техническите мерки за гарантиране на сигурността на личните данни, обработвани в рамките на националните им регистри по несъстоятелност, посочени в член 24.

3. Държавите членки са отговорни да удостоверят, че администраторите, определени от националното право в съответствие с член 2, буква г) от Директива 95/46/ЕО, правят необходимото за спазване на принципите за качество на данните, по-конкретно за точността и актуализирането на данните, съхранявани в националните регистри по несъстоятелност.

4. Държавите членки са отговорни в съответствие с Директива 95/46/ЕО за събирането и съхраняването на данни в националните бази данни и за

решенията за предоставяне на тези данни в системата за взаимно свързване на регистрите, в която могат да се правят справки чрез европейския портал за електронно правосъдие.

5. Като част от информацията, която следва да се предоставя на субектите на данните, за да им се даде възможност да упражняват правата си, и по-специално правото на заличаване на данни, държавите членки информират субектите на данните за периода, през който са достъпни личните данни, съхранявани в регистрите по несъстоятелност.

3. Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните, наричан по-нататък „ОРЗД“, ОВ L 119, 2016 г., стр. 1).

13 Член 6 от ОРЗД

Законосъобразност на обработването

1. Обработването е законосъобразно, само ако и доколкото е приложимо поне едно от следните условия:

- а) субектът на данните е дал съгласие за обработване на личните му данни за една или повече конкретни цели;
- б) обработването е необходимо за изпълнението на договор, по който субектът на данните е страна, или за предприемане на стъпки по искане на субекта на данните преди сключването на договор;
- в) обработването е необходимо за спазването на законово задължение, което се прилага спрямо администратора;
- г) обработването е необходимо, за да бъдат защитени жизненоважните интереси на субекта на данните или на друго физическо лице;
- д) обработването е необходимо за изпълнението на задача от обществен интерес или при упражняването на официални правомощия, които са предоставени на администратора;
- е) обработването е необходимо за целите на легитимните интереси на администратора или на трета страна, освен когато пред такива интереси преимущество имат интересите или основните права и свободи на субекта на данните, които изискват защита на личните данни, по-специално когато субектът на данните е дете.

Буква е) на първа алинея не се прилага за обработването, което се извършва от публични органи при изпълнението на техните задачи.

[...]

14 Член 17 от ОРЗД

Право на изтриване (право „да бъдеш забравен“)

1. Субектът на данни има правото да поиска от администратора изтриване на свързаните с него лични данни без ненужно забавяне, а администраторът има задължението да изтрие без ненужно забавяне личните данни, когато е приложимо някое от посочените по-долу основания:

- а) личните данни повече не са необходими за целите, за които са били събрани или обработвани по друг начин;
- б) субектът на данните оттегля своето съгласие, върху което се основава обработването на данните съгласно член 6, параграф 1, буква а) или член 9, параграф 2, буква а), и няма друго правно основание за обработването;
- в) субектът на данните възразява срещу обработването съгласно член 21, параграф 1 и няма законни основания за обработването, които да имат преимущество, или субектът на данните възразява срещу обработването съгласно член 21, параграф 2;
- г) личните данни са били обработвани незаконосъобразно;
- д) личните данни трябва да бъдат изтрети с цел спазването на правно задължение по правото на Съюза или правото на държава членка, което се прилага спрямо администратора;
- е) личните данни са били събрани във връзка с предлагането на услуги на информационното общество по член 8, параграф 1.

2. Когато администраторът е направил личните данни обществено достояние и е задължен съгласно параграф 1 да изтрие личните данни, той, като отчита наличната технология и разходите по изпълнението, предприема разумни стъпки, включително технически мерки, за да уведоми администраторите, обработващи личните данни, че субектът на данните е поискал изтриване от тези администратори на всички връзки, копия или реплики на тези лични данни.

15 Член 77 от ОРЗД

Право на подаване на жалба до надзорен орган

1. Без да се засягат които и да било други административни или съдебни средства за правна защита, всеки субект на данни има право да подаде жалба до надзорен орган, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако субектът на данни счита, че обработването на лични данни, отнасящи се до него, нарушава разпоредбите на настоящия регламент.

16 Член 78 от ОРЗД

Право на ефективна съдебна защита срещу надзорен орган

1. Без да се засягат които и да било други административни или несъдебни средства за защита, всяко физическо и юридическо лице има право на ефективна съдебна защита срещу отнасящо се до него решение със задължителен характер на надзорен орган.

2. Без да се засягат които и да било други административни или несъдебни средства за защита, всеки субект на данни има право на ефективна съдебна защита, когато надзорният орган, който е компетентен съгласно членове 55 и 56 не е разгледал жалбата или не е информирал субекта на данните в срок от три месеца за напредъка в разглеждането на жалбата, подадена съгласно член 77, или за резултата от нея.

3. Производствата срещу надзорен орган се образуват пред съдилищата на държавата членка, в която е установен надзорният орган.

4. **Insolvenzordnung (Закон за несъстоятелността) от 5 октомври 1994 г. (BGBl. 1994 I, стр. 2866), изменен последно с член 5 от закон от 16 юли 2021 г. (BGBl. 2017 I, стр. 2947)**

17 Член 9 от InsO — Публикуване

(1) Публикуването се осъществява чрез централизирана и транснационална публикация в интернет; същото може да се извърши и чрез публикация на извадки. В това отношение длъжникът трябва да бъде описан точно, по-специално трябва да се посочат неговите адрес и сектор на дейност. Публикуването се счита за извършено веднага след изтичане на два дни от деня на публикацията.

(2) Съдът по несъстоятелност може да възложи допълнителни публикации, доколкото това е предвидено в правото на провинциите. Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz (Федерално министерство на правосъдието и защитата на потребителите, Германия) е оправомощено да урежда детайлите във връзка с централизираните и транснационални публикации в интернет чрез наредба с одобрението на Bundesrat (Федерален съвет, Германия). В това отношение следва по-специално да бъдат определени срокове за изтриване, както и правила, които гарантират, че публикациите

1. остават цялостни, пълни и актуални,
2. по всяко време могат да бъдат подредени според произхода си.

(3) Публикуването е достатъчно като доказателство за връчването на всички заинтересовани страни, дори ако този закон предвижда наред с него и специален ред на връчване.

18 Член 286 от InsO — Принцип

Ако длъжникът е физическо лице, той се освобождава от неизпълнените в производството по несъстоятелност задължения към кредиторите по несъстоятелността в съответствие с членове 287—303а.

19 Член 287а от InsO — Решение на съда по несъстоятелността

(1) В случай че молбата за освобождаване от задължения е допустима, съдът по несъстоятелността установява с определение, че длъжникът се освобождава от задължения, ако изпълни задълженията по членове 295 и 295а и условията за отказ по членове 290, 297—298 не са налице. Определението следва да бъде публикувано. Длъжникът има право незабавно да го обжалва.

5. Verordnung zu öffentlichen Bekanntmachungen in Insolvenzverfahren im Internet (Наредба за публикации в интернет в производството по несъстоятелност) от 12 февруари 2002 г. (BGBl. I 2002 стр. 677)

- 20 **Член 1** Публикуването на обявления в интернет в производство по несъстоятелност трябва да отговаря на изискванията на тази наредба. Публикацията може да съдържа само данните, които трябва да бъдат публикувани съгласно Insolvenzordnung или други разпоредби, които предвиждат публикуване на обявления в производството по несъстоятелност.

21 Член 3 Срокове за изтриване

(1) Публикуването на данни от производството по несъстоятелност, включително от образуването на производството, което се извършва в електронна информационна и комуникационна система, се заличава не по-късно от шест месеца след отмяната или влизането в сила на прекратяването на производството по несъстоятелност. Ако не бъде образувано производство, срокът започва да тече от отмяната на публикуваните обезпечителни мерки.

(2) За публикациите в процедурата за освобождаване от задължения, включително за определението по член 289 от Insolvenzordnung, се прилага параграф 1, първо изречение, при условие че срокът започва да тече с влизането в сила на решението за освобождаване от задължения.

(3) Други публикации съгласно Insolvenzordnung се изтриват един месец след първия ден на публикуване.

6. Bundesdatenschutzgesetz (Федерален закон за защита на личните данни, наричан по-нататък „BDSG“) от 30 юни 2017 г. (BGBl. I стр. 2097, изменен последно със закон от 23 юни 2021, BGBl. I стр. 1858)

22 Член 31 от BDSG

Защита на икономическия обмен при оценка (scoring) и информация за платежоспособността на лицата

(1) Използването на вероятна стойност за определено бъдещо поведение на физическо лице с цел да бъде взето решение за установяване, изпълнение или прекратяване на договорни отношения с това лице (оценка) се допуска само ако

1. са спазени разпоредбите на правото в областта на защитата на данните,
2. въз основа на научно признат математико-статистически метод може да се докаже, че данните, които се използват за изчисляване на вероятната стойност, имат значение за изчисляването на вероятността от определено поведение,
3. за изчисляването на вероятната стойност не се използват изключително данни за адрес, и
4. ако се използват данни за адрес, субектът на данни е информиран за предвиденото използване на тези данни преди изчисляване на вероятната стойност; информирането следва да бъде документирано.

[...]

III.

1. По преюдициален въпрос 1

- 23 В рамките на молба за допускане на въззивно обжалване в производство, което се отнася също до освобождаване от задължения и SCHUFA Holding AG (решение на Verwaltungsgericht Wiesbaden от 7 юни 2021 г., 6 K 307/20.WI) ответният надзорен орган изразява становището, че член 77, параграф 1 от ОРЗД не предвижда съдебен контрол по въпроса дали решението по жалбата по същество е правилно. Напротив, ставало дума за право на обжалване, оформено като право на петиция, което подлежало на ограничен съдебен контрол. В рамките на съдебния контрол „ефективната“ правна защита се ограничавала до обстоятелството, че органът разглежда жалбата на субекта на данни и го уведомява за напредъка в разглеждането на

жалбата и за резултата от нея в рамките на посочените срокове. Член 78, параграф 1 от ОРЗД не предвижда по-задълбочен съдебен контрол.

- 24 По отношение на правната природа на решението на националния надзорен орган съгласно член 77 от ОРЗД съществуват различни правни становища. В практиката, от една страна, се приема становището, че обработването на жалбата следва да се преценява въз основа на критериите за проверка на петиции, тоест обработването на жалбата трябва да се счита за подходящо, ако ответникът установи фактическата обстановка, неговата правна оценка във връзка с твърденията и предмета на жалбата не е обоснована само със стереотипни изрази и той уведоми жалбоподателя за този резултат [...]. В съдебната практика, която изхожда от право, подобно на правото на петиция, се твърди, че член 77, параграф 1 от ОРЗД не е внесъл никаква промяна в сравнение с предходното право (член 28, параграф 4 от Директива 95/46/ЕО).
- 25 Запитващата юрисдикция има съмнения дали това становище е съвместимо с член 77, параграф 1 от ОРЗД. Съгласно член 77, параграф 1 от ОРЗД не е достатъчно органът само да разгледа жалбата, да извърши надлежна проверка на нейния предмет и да информира за резултата от проверката. Това е така, тъй като принципите, които в случая са установени от практиката на Съда, съответстват на принципите на петицията и по този начин ограничават правото на ефективна съдебна защита срещу надзорния орган съгласно член 78, параграф 1 от ОРЗД.
- 26 Действително първоначалният член 28, параграф 4 от Директива 95/46/ЕО е формулиран по подобен на настоящия член 77, параграф 1 от ОРЗД начин и в съответствие с предшестващата правна уредба в Германия е приета процедура, подобна на процедурата за подаване на петиции. Директива 95/46/ЕО обаче не съдържа изискване за ефективна съдебна защита, както е в момента (член 78 от ОРЗД; вж. също член 53 от Директива (ЕС) 2016/680). Това е така, тъй като понастоящем в съответствие с правото на Съюза се прави позоваване на **ефективната** съдебна защита по член 47 от Хартата (вж. член 1, параграф 2 от ОРЗД и член 1, параграф 2 от Директива (ЕС) 2016/680). Следователно законодателят на Съюза е направил ясно разграничение между ефективна съдебна защита и петиция (член 44 от Хартата). В настоящия случай третирането като петиция при всички случаи не би довело до ефективна съдебна защита, а само до „някакъв“ вид правно средство за защита.
- 27 В такъв случай прилагането на ОРЗД би зависило в голяма степен от използването на частни правни средства за защита по смисъла на член 79 ОРЗД и следователно би било преди всичко задача от частно естество. Изводът, че това не може да съответства на смисъла на ОРЗД, следва от обстоятелството, че изпълнението на изискванията на ОРЗД е задача на държавите членки и техните национални администрации (член 57, параграф 1, буква а) от ОРЗД). По-специално възложената изрично в член 51,

параграф 1 от ОРЗД задача на националните надзорни органи да защитят основните права и свободи на физическите лица във връзка с обработването, би се обезсмислила, ако надзорните органи не могат да бъдат възпирани при изпълнение на своите задачи чрез ефективни правни средства за защита. Този извод следва и от съображение 141: съгласно тази разпоредба физически лица имат право на ефективни правни средства за защита, ако „надзорният орган не предприема действия по подадена жалба [...], когато такива са необходими, за да се защитят правата на субекта на данни“.

- 28 Предвид целта, преследвана от Регламент 2016/679, но и от Директива (ЕС) 2016/680, в изпълнение на член 7 от Хартата, да се осигури ефективна защита на свободите и основните права на физическите лица, и в частност на правото им на защита на личния живот и на защита на личните данни, упражняването на правото на жалба може да не бъде тълкувано толкова ограничително в смисъл, че надзорният орган трябва да действа само по „някакъв“ начин (също и по смисъла на решение на Съда от 15 юни 2021 г., Facebook Ireland и др., C-645/19, ECLI:EU:C:2021:483, т. 91). Предвид и обстоятелството, че при трансгранично обработване надзорният орган на друга държава членка също би могъл да установи, че съответното обработване на данни нарушава съдържащите се ОРЗД правила (вж. решение на Съда от 15 юни 2021 г., Facebook Ireland и др., C-645/19, ECLI:EU:C:2021:483), необходимостта от правомощия за съдебен контрол по отношение на съответното решение на националния надзорен орган в производството по обжалване съгласно 77 и сл. от ОРЗД е още по-голяма.
- 29 Oberverwaltungsgericht Koblenz (Висш административен съд Кобленц, Германия), който в решение от 26 октомври 2020 г. (10 A 10613/20.OVG) по разглежданото от него дело постановява, че жалбоподателят нито има право на акт с определено съдържание, нито на определено решение по същество, не е отправил възникналия по това дело въпрос във връзка с Регламент (ЕС) 2016/679, в случая член 78, параграф 1 от ОРЗД, до Съда на Европейския съюз с цел окончателното му изясняване.
- 30 Надзорният орган обаче разполага със свобода на преценка, за да убеди националния съд. Съгласно член 57, параграф 1, буква а) от ОРЗД всеки надзорен орган наблюдава и осигурява прилагането на ОРЗД. Член 58 от ОРЗД урежда правомощията на надзорния орган (вж. в този смисъл решение на Съда от 14 юни 2021 г., Facebook Ireland и др., C-645/19, ECLI:EU:C:2021:483). В това отношение производството не се различава по никакъв начин от тристранните случаи в националното право, при които лицето, което търси правна защита, се опитва да постигне извършването на определена дейност от страна на даден орган, за сметка на трета страна — частноправен субект, с цел да упражни субективно публично право. И в този случай органът трябва да установи изцяло фактическата обстановка въз основа на твърдението на жалбоподателя и да действа в рамките на предоставената му преценка за намеса. В това отношение обаче правото на преценка е сведено до нула, ако субективното публично право е било

нарушено. С оглед на посоченото в настоящия случай липсват каквито и да са доводи срещу това производството по обжалване срещу надзорния орган съгласно ОРЗД, образувано по искане на трета заинтересована страна — жалбоподателя — да се третира по същия начин, каквато десетилетия наред е била практиката на германските административни съдилища в националното право.

- 31 За да се постигне еднакво тълкуване, е необходимо да се отговори на първия въпрос. Въз основа на изложеното по-горе запитващата юрисдикция е склонна да приеме тълкуване в смисъл, че решението по същество на надзорния орган следва да бъде разгледано в цялото свое съдържание от националния съд, като обаче надзорният орган може да бъде задължен да предприеме действие само ако няма законни алтернативи (както при посочения случай, в който правото на преценка е сведено до нула). Само по този начин може да бъде гарантирана ефективна съдебна защита. Дори и надзорният орган да е напълно независим (вж. решение на Съда от 9 март 2010 г., Комисия/Германия, C-518/07, ECLI:EU:C:2010:125), тази независимост не може да води до произволни действия без санкция, какъв обаче би бил случаят, когато характерът е подобен на петиция.

2. По преюдициални въпроси 2—5

- 32 Частните агенциите за събиране на икономическа информация получават от държавата, в случая със заинтересованата страна Schufa Holding AG — от съдебна администрация на Райнланд-Пфалц, всички вписвания от публичните регистри, в случая от регистъра на длъжниците и регистъра по несъстоятелност. В настоящия случай става дума конкретно за вписването и публикуването на информация за освобождаването от задължения на уебсайта „insolvenzbekanntmachungen.de“, който се управлява от Северен Рейн-Вестфалия от името на германските федерални провинции. В това отношение не е ясно дали е налице правна уредба относно съвместно производство в съответствие с член 26 от ОРЗД.
- 33 С оглед на посоченото в светлината на членове 6 и 7 от Хартата възниква въпросът дали вписванията от публичните регистри могат да бъдат възпроизведени по същия начин в частни регистри, без да е налице конкретна причина за съхранението на данни от частната агенция за събиране на икономическа информация. Целта на съхранението е данните по-скоро да бъдат използвани в случай на евентуално искане на информация от търговско предприятие, например банка. В това отношение изобщо не е ясно дали някога ще бъде поискана такава информация. В крайна сметка това води до съхраняване на запаси от данни, преди всичко когато в националния регистър данните вече са били изтрети поради изтичане на срока за съхранение.
- 34 Националното право (член 31 от BDSG) съдържа разпоредби относно така наречения „scoring“ („оценка“) от агенции за събиране на информация, но

при условие че тези разпоредби от своя страна са в съответствие с правото (на Съюза) в областта на защитата на данните, член 31, параграф 1, точка 1 от BDSG. Националното право не съдържа срок за изтриване за базите данни на агенциите за събиране на икономическа информация.

- 35 В това отношение ответникът приема, че тези лични данни се използват за оценка на кредитоспособността и могат да бъдат съхранявани толкова дълго, колкото е необходимо за целите, за които се съхраняват. При липса на правна уредба, приета от страна на националния законодател, надзорните органи са сключили със сдружението на агенциите за събиране на икономическа информация така наречените „Codes of Conduct“, които предвиждат изтриване на деня, в който изтичат 3 години от вписването в базата данни на съответната агенция за икономическа информация (вж. Verhaltensregeln für die Prüf- und Löschfristen von personenbezogenen Daten durch die deutschen Wirtschaftsauskunfteien vom 25.05.2018 des Verbandes „Die Wirtschaftsauskunfteien e. V.“ (Кодекс за поведение на сдружението „Die Wirtschaftsauskunfteien e. V.“ във връзка със срокове за проверка и изтриване на лични данни от германските агенции за събиране на икономическа информация от 25 май 2018 г.), който е одобрен от надзорните органи съгласно член 40 от ОРЗД).
- 36 Това означава, че процесното освобождаване от задължения следва да бъде изтрито след 6 месеца в публичния регистър на публикациите за несъстоятелност, но може да се съхранява от частни агенции за събиране на икономическа информация (само седем големи предприятия) за много по-дълъг период, евентуално за още три години и да се обработва в случай на предоставяне на информация.
- 37 Запитващата юрисдикция е убедена, че вече е спорно дали изобщо е допустимо „паралелно съхранение“ на тези данни в много на брой частни дружества наред с държавните регистри. В това отношение следва да се има предвид, че заинтересованата страна Schufa Holding AG е само една от многото агенции за събиране на информация и следователно в Германия данните често се съхраняват по този начин, което означава значително посегателство върху основното право по член 7 от Хартата. Това се дължи главно на обстоятелството, че такова „съхранение на данни“ не е законово уредено и основателно, но и неоснователно, може да засегне в значителна степен икономическата дейност на даден субект на данни, [...].
- 38 Освен това съгласно ОРЗД обработване и следователно съхранение на данните е допустимо само ако е налице едно от условията на член 6, параграф 1 от ОРЗД. В случая приложим е само член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД. Това е така, тъй като в качеството на предприятие, което извършва икономическа дейност, заинтересованата страна не изпълнява задача от обществен интерес или не упражнява официални правомощия (член 6, параграф 1, първа алинея, буква д) от ОРЗД [...].

- 39 Наличието на законен обществен интерес на администратора (в случая Schufa Holding AG) или на трето лице (например банка, която предоставя кредити) по член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД също е повече от съмнително. При всички случаи е налице основен интерес на агенцията за събиране на икономическа информация от съхранението на информация за освобождаването от задължения, тъй като става дума за икономически релевантна информация и заинтересованата страна печели парите си, като оценява и тази информация при извършването на кредитна оценка.
- 40 Това обаче противоречи на преценката на законодателя в член 3 от Verordnung zu öffentlichen Bekanntmachungen in Insolvenzverfahren im Internet (Наредба за публикации в интернет в производството по несъстоятелност, наричана по-нататък „InsBekV“), която изхожда от период на съхранение от шест месеца (само) в регистъра по несъстоятелност [...]. Необходимото претегляне може да доведе до разрешение за обработване на данни само ако данните от регистъра по несъстоятелност действително са неотложно необходими за предоставяне на информация за икономическо положение.
- 41 Освен това в член 3 от InsBekV германският законодател предвижда съхранение на информацията за освобождаването от задължения в регистъра по несъстоятелност само за относително кратък период от шест месеца. От своя страна разпоредбата на член 3 от InsBekV се основава на член 79, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 година относно производството по несъстоятелност (ОВ L 141, 2015 г., стр. 19), съгласно който държавите членки информират субектите на данните за периода, през който са достъпни личните данни, съхранявани в регистрите по несъстоятелност, за да им се даде възможност да упражняват правата си, и по-специално правото на заличаване на данни. Това право отпада, ако данните се съхраняват в голям брой „частни“ регистри, в които след това данните се съхраняват за по-дълъг период от време.
- 42 Това води до принципния въпрос дали изобщо е позволено данни от регистъра по несъстоятелност да бъдат напълно прехвърлени в „частна“ база данни, тъй като при наличие на законен интерес достъпът до информация от регистъра по несъстоятелност е възможен за агенция за събиране на икономическа информация докато данните да се съхраняват там. Ако се допусне разрешено съхранение от агенция за събиране на икономическа информация, това може да доведе до паралелно съхранение на данни и субектът на данни може да бъде лишен от възможността да упражни своето право данните му да бъдат изтрети от регистъра по несъстоятелност. По този начин би било налице един вид съхраняване на запаси от данни в съхраняващите агенции за събиране на икономическа информация. В контекста на член 8 от Хартата и член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД запитващата юрисдикция не приема, че такова съхранение е допустимо. Също така субектът на данни би трябвало да упражни

многократно своите права при всички агенции за събиране на икономическа информация, което в крайна сметка води до многократно подаване на молби за изтриване и затруднява ефективната съдебна защита.

- 43 Доколкото се приема, че съхранението на данни от публични регистри в частни дружества (агенции за събиране на икономическа информация) е допустимо, както в момента се прави от надзорния орган, то тогава възниква въпросът дали одобрените частни кодекси на поведение по член 40 от ОРЗД, които предвиждат стандартни срокове за изтриване, трябва да бъдат включени в претеглянето по член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД. Така например заинтересованата страна, както и ответният надзорен орган приемат, че съгласно „Codes of Conduct“ е налице „разрешение за съхранение“ на информацията за освобождаване от задължения за срок от три години.
- 44 В това отношение настоящият съдебен състав споделя становището на Oberlandesgericht Schleswig-Holstein (Висш областен съд, Шлезвиг-Холщайн, Германия), според което сроковете за проверка и изтриване по точка II.2.b) от Кодекса за поведение относно освобождаването от задължения противоречат на разпоредбите на член 9 от InsO, член 3 от InsBekV (решение на Oberlandesgericht Schleswig-Holstein от 4 юни 2021 г., 17 U 15/21, II. 1. c) cc). Това означава, че кодексите за поведение не водят до законосъобразност на обработката (съхранението) на данни. Следователно тези разпоредби — дори и да са одобрени от надзорните органи — не трябва да бъдат включени при необходимото претегляне съгласно член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД; нито при законния интерес на агенция за събиране на икономическа информация, нито при срока на съхранение и следователно към сроковете за изтриване.
- 45 Напротив, при допустимо съхранение на данните от публични регистри в агенции за събиране на икономическа информация, за тези „частни субекти“ следва да се прилагат същите срокове за съхранение и изтриване, както за публичните регистри. В резултат на това данните, които трябва да бъдат изтрети в публичния регистър, би трябвало да бъдат изтрети едновременно и във всички частни агенции за събиране на икономическа информация, които също са съхранявали тези данни.
- 46 Тъй като в случая става дума за принципния въпрос за съхранението на данни от публичните регистри в частни предприятия и, при положителен отговор, за въпроса кога тези данни трябва да бъдат изтрети от тях, настоящото производство се спира и до Съда на Европейския съюз се отправя преюдициално запитване. В крайна сметка изходът на производството зависи от отговора на Съда на тези изключително спорни въпроси относно членове 7 и 8 от Хартата и член 6, параграф 1, първа алинея, буква е) от ОРЗД.

IV.

47 Определението не подлежи на обжалване.

[...]

Висбаден, 31 август 2021 г.

[...]

[заверка; подписи]

РАБОТЕН ДОКУМЕНТ